

Sunday, September 13th	
8:15 AM	Orthros
9:30 AM	Divine Liturgy
*4:00-8:00 PM	Church Family Picnic & GOYA Kick-Off & Elections @ Neffsville Park
6:30 PM	Holy Cross Vespers at the Park
Monday, September 14th Exaltation of the Holy Cross	
8:30 AM	Orthros
9:30 AM	Divine Liturgy
7:00 PM	OCF/YA meeting
Tuesday, September 15th	
7:30 PM	Parish Council meeting
Wednesday, September 16th	
**6:00 PM	Live Stream Book Study w/ Fr. Hector
7:00 PM	Paraklesis during a Pandemic
Thursday, September 17th	
10:00 AM	Women's Virtual Orthodox Book Study
Friday, September 18th	
9:00 AM	Paraklesis to The Theotokos
Saturday, September 19th	
3:15 PM	Wedding
7:00 PM	Vespers

**** Wednesday Live Stream Book Study**
"With Pain and Love for Contemporary Man,"
Spiritual Counsels of Saint Paisios, Volume 1.
In person or follow on Live Stream

GOYA Corn Maze at Oregon Dairy
 Friday, September 25th
 6:30 PM Meet & Eat
 7:30 PM Flashlight Maze
 Email sign up has been sent, please contact Father Theodosi with any questions

Preschool at Annunciation
 The first day of Preschool is scheduled to begin on Monday, September 21st.

Liturgical Reminders
Antidoron
 At the end of Liturgy you may receive a piece of antidoron from the tray at the back of the church. This is how we will distribute antidoron until clergy receive the episcopal blessing to once again distribute the antidoron in the customary manner.
 * * *
We ask that you do not congregate in the Narthex at the dismissal of the services.

Please help IOCC supply Hygiene Kits for Victims of Lebanon Blast and Hurricane Laura
(Please carefully follow these instructions)
 Fill a **one-gallon zip top plastic bag** with the following items:
 - (1) cotton hand towel (15"x28" to 16"x32"-no fingertip, bath, dish, or microfiber)
 - (1) cotton washcloth (no microfiber)
 - (1) wide-tooth comb without packaging
 - (1) fingernail or toenail clipper without packaging
 - (1) bath size bar of soap in its wrapper
 - (1) toothbrush in its package
 - (10) standard size Band-Aids
Bring completed kits to Annunciation church office or drop off in box down the stairs from Narthex. Donations will be accepted through the end of September.

***Parish Family Picnic & GOYA Kick Off**
Sunday, September 13th
4:00- 8:00 PM - Neffsville Park, Lititz
 * **Live Music from George Papazekos**
 * **Outdoors Holy Cross Vespers 6:30 pm at the park**
 * **Please bring your lawn chairs, blankets and food/drink**
Come enjoy the fellowship!

ANNUNCIATION GREEK ORTHODOX CHURCH, LANCASTER, PA
SUNDAY, September 13, 2020— Sunday before Holy Cross
 Forefeast of Elevation of Cross; Memorial of founding Holy Resurrection of Christ Church
 Orthros Mode: Plagal First
 Liturgy Epistle: Galatians 6:11-18
 Orthros Gospel: Mark 16: 9-20
 Liturgy Gospel: John 3:13-17

The Finding and Exaltation of the Holy Cross
 Saint Helen, the mother of Saint Constantine the Great, when she was already advanced in years, undertook, in her great piety, the hardships of a journey to Jerusalem in search of the cross, about the year 325. A temple to Aphrodite had been raised up by the Emperor Hadrian upon Golgotha, to defile and cover with oblivion the place where the saving Passion had been suffered. The venerable Helen had the statue of Aphrodite destroyed, and the earth removed, revealing the Tomb of our Lord, and three crosses. Of these, it was believed that one must be that of our Lord, the other two of the thieves crucified with Him; but Saint Helen was at a loss which one might be the Wood of our salvation. At the inspiration of Saint Macarius, Archbishop of Jerusalem, a lady of Jerusalem, who was already at the point of death from a certain disease, was brought to touch the crosses, and as soon as she came near to the Cross of our Lord, she was made perfectly whole. Consequently, the precious Cross was lifted on high by Archbishop Macarius of Jerusalem; as he stood on the ambo, and when the people beheld it, they cried out, "Lord have mercy." It should be noted that after its discovery, a portion of the venerable Cross was taken to Constantinople as a blessing. The rest was left in Jerusalem in the magnificent church built by Saint Helen, until the year 614. At that time, the Persians plundered Palestine and took the Cross to their own country (see Jan. 22, Saint Anastasius the Persian). Late, in the year 628, Emperor Heraclius set out on a military campaign, retrieved the Cross, and after bringing it to Constantinople, himself escorted it back to Jerusalem, where he restored it to its place.
<https://www.goarch.org/chapel/saints?contentid=205&PCode=15PEM&D=M&DT=09/14/2020>

WELCOME TO ALL VISITORS
 We welcome our non-Orthodox friends and neighbors at all the liturgical services with a reminder that Holy Communion may be received only by *prepared* Orthodox Christians. Please sign the Visitor's Registry in the Narthex if you wish to be contacted by the priest.
 Father Hector Firoglanis, Pastor
 Father Theodosios Palis, Assistant Pastor; Father Alexander Veronis, Pastor Emeritus
www.annunciationorthodox.org

Liturgy Epistle & Gospel Readings in Greek & English

Ο Απόστολος Γα 6:11-18

Ἀδελφοί, ἴδετε πηλίκους ὑμῖν γράμμασιν ἔγραψα τῆ ἐμῇ χειρί. Ὅσοι θέλουσιν εὐπροσωπῆσαι ἐν σαρκί, οὗτοι ἀναγκάζουσιν ὑμᾶς περιτέμνεσθαι, μόνον ἵνα μὴ τῷ σταυρῷ τοῦ Χριστοῦ διώκωνται· οὐδὲ γὰρ οἱ περιτεμνόμενοι αὐτοὶ νόμον φυλάσσουσιν, ἀλλὰ θέλουσιν ὑμᾶς περιτέμνεσθαι ἵνα ἐν τῇ ὑμετέρᾳ σαρκὶ καυχῶσινται. Ἐμοὶ δὲ μὴ γένοιτο καυχᾶσθαι εἰ μὴ ἐν τῷ σταυρῷ τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, δι' οὗ ἐμοὶ κόσμος ἐσταύρωται κάγῳ τῷ κόσμῳ. Ἐν γὰρ Χριστῷ Ἰησοῦ οὔτε περιτομὴ τι ἰσχύει οὔτε ἀκροβυστία, ἀλλὰ καινὴ κτίσις. Καὶ ὅσοι τῷ κανόνι τούτῳ στοιχήσουσιν, εἰρήνη ἐπ' αὐτοὺς καὶ ἔλεος, καὶ ἐπὶ τὸν Ἰσραὴλ τοῦ Θεοῦ. Τοῦ λοιποῦ κόπους μοι μηδεὶς παρεχέτω· ἐγὼ γὰρ τὰ στίγματα τοῦ Κυρίου Ἰησοῦ ἐν τῷ σώματί μου βαστάζω. Ἡ χάρις τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ μετὰ τοῦ πνεύματος ὑμῶν, ἀδελφοί· ἀμήν.

The Epistle Gal. 6:11-18

Brethren, see with what large letters I am writing to you with my own hand. It is those who want to make a good showing in the flesh that would compel you to be circumcised, and only in order that they may not be persecuted for the cross of Christ. For even those who receive circumcision do not themselves keep the law, but they desire to have you circumcised that they may glory in your flesh. But far be it from me to glory except in the cross of our Lord Jesus Christ, by which the world has been crucified to me, and I to the world. For neither circumcision counts for anything, nor uncircumcision, but a new creation. Peace and mercy be upon all who walk by this rule, upon the Israel of God. Henceforth let no man trouble me; for I bear on my body the marks of Jesus. The grace of our Lord Jesus Christ be with your spirit, brethren. Amen.

Τὸ Εὐαγγέλιον Ιωα 3:13-17

Εἶπεν ὁ Κύριος· καὶ οὐδεὶς ἀναβέβηκεν εἰς τὸν οὐρανὸν εἰ μὴ ὁ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ καταβάς, ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ὁ ὢν ἐν τῷ οὐρανῷ. καὶ καθὼς Μωϋσῆς ὑψωσε τὸν ὄφιν ἐν τῇ ἐρήμῳ, οὕτως ὑψωθῆναι δεῖ τὸν υἱὸν τοῦ ἀνθρώπου, ἵνα πᾶς ὁ πιστεύων εἰς αὐτὸν μὴ ἀπόληται ἀλλ' ἔχη ζωὴν αἰώνιον. Οὕτω γὰρ ἠγάπησεν ὁ Θεὸς τὸν κόσμον, ὥστε τὸν υἱὸν αὐτοῦ τὸν μονογενῆ ἔδωκεν, ἵνα πᾶς ὁ πιστεύων εἰς αὐτὸν μὴ ἀπόληται ἀλλ' ἔχη ζωὴν αἰώνιον. οὐ γὰρ ἀπέστειλεν ὁ Θεὸς τὸν υἱὸν αὐτοῦ εἰς τὸν κόσμον ἵνα κρίνη τὸν κόσμον, ἀλλ' ἵνα σωθῆ ὁ κόσμος δι' αὐτοῦ.

The Gospel Jn. 3:13-17

The Lord said, "No one has ascended into heaven but he who descended from heaven, the Son of man. And as Moses lifted up the serpent in the wilderness, so must the Son of man be lifted up, that whoever believes in him may have eternal life. For God so loved the world that he gave his only Son, that whoever believes in him should not perish but have eternal life. For God sent the Son into the world, not to condemn the world, but that the world might be saved through him."

Apolitikia Hymns of the Day in English & Greek

1. RESURRECTION APOLYTIKION

(Plagal First Mode)

Let us worship the Word Who is unoriginate with the Father and the Spirit, and from a virgin was born for our salvation, O believers, and let us sing His praise. For in His goodness He was pleased to ascend the Cross in the flesh, and to undergo death, and to raise up those who had died, by His glorious Resurrection.

2. FOR THE FOREFEAST (Second Mode)

The life-giving Cross of Your goodness, which we the unworthy have from You as a gift, we present to You, O Lord, as an intercessor. Save our leaders and our nation and keep them in peace, through the Theotokos, O only One who loves humanity.

3. FOR THE CONSECRATION (Fourth Mode)

You have made the earthly beauty of the holy tabernacle of Your glory to be like the majesty of the firmament on high, O Lord. Make it strong forever and ever, and accept our supplications that we unceasingly bring to You there, at the intercession of the Theotokos. For You are the life and resurrection of all.

4. HYMN OF OUR CHURCH (Fourth Mode)

Today is the beginning of our salvation, and the revelation of the mystery of ages. The Son of God becomes the Son of the Virgin and Gabriel proclaims this gift from God. Together with him we cry out to You, O Theotokos: "Hail thou full of grace, the Lord is with you."

5. KONTAKION - YOU APPEARED TODAY

(Fourth Mode)

Lord, Your Church appears to us to be like heaven full of light, and guides with light all who believe in You, O Christ. And we who stand in it cry to You: Savior, establish forever this holy house.

1. ΑΝΑΣΤΑΣΙΜΟ ΑΠΟΛΥΤΙΚΙΟΝ (Ηχ. Πλ. α)

Τὸν συνάναρχον Λόγον Πατρὶ καὶ Πνεύματι, τὸν ἐκ Παρθένου τεχθέντα εἰς σωτηρίαν ἡμῶν, ἀνυμνήσωμεν πιστοὶ καὶ προσκυνήσωμεν, ὅτι ἠύδοκῆσε σαρκί, ἀνελθεῖν ἐν τῷ σταυρῷ, καὶ θάνατον ὑπομεῖναι, καὶ ἐγεῖραι τοὺς τεθνεώτας, ἐν τῇ ἐνδόξῳ Ἀναστάσει αὐτοῦ.

2. ΠΡΟΕΩΡΤΙΟΝ (Ἦχος β)

Τὸν ζωοποιὸν Σταυρόν, τῆς σῆς ἀγαθότητος, ὃν ἐδωρήσω ἡμῖν τοῖς ἀναξίοις Κύριε, σοὶ προσάγομεν εἰς πρεσβείαν, σῶζε τοὺς βασιλεῖς καὶ τὴν πόλιν σου, εἰρηνεύοντας διὰ τῆς Θεοτόκου, μόνε φιλόφρονε.

3. ΤΩΝ ἘΓΚΑΙΝΙΩΝ (Ἦχος δ)

Ὡς τοῦ ἄνω στερεώματος τὴν εὐπρέπειαν, καὶ τὴν κάτω συναπέδειξας ὡραιότητα, τοῦ ἁγίου σκηνώματος τῆς δόξης σου Κύριε. Κραταίωσον αὐτὸ εἰς αἰῶνα αἰώνων, καὶ πρόσδεξαι ἡμῶν, τὰς ἐν αὐτῷ ἀπαύστως προσαγομένας σοὶ δεήσεις, πρεσβείαις τῆς Θεοτόκου, ἢ πάντων ζωῆ καὶ ἀνάστασις.

4. ΑΠΟΛΥΤΙΚΙΟΝ ΤΟΥ ΝΑΟΥ (Ἦχος δ)

Σήμερον τῆς σωτηρίας ἡμῶν τό Κεφάλαιον, καὶ τοῦ ἀπ' αἰῶνος Μυστηρίου ἡ φανέρωσις· ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ, Υἱὸς τῆς Παρθένου γίνεται, καὶ Γαβριὴλ τὴν χάριν εὐαγγελίζεται. Διὸ καὶ ἡμεῖς σὺν αὐτῷ τῇ Θεοτόκῳ βοήσωμεν· Χαῖρε Κεχαριτωμένη, ὁ Κύριος μετὰ σοῦ.

5. ΚΟΝΤΑΚΙΟΝ ἘΠΕΦΑΝΗΣ ΣΗΜΕΡΟΝ

(Ἦχος δ)

Οὐρανὸς πολύφωτος ἡ Ἐκκλησία, ἀνεδείχθη ἅπαντας, φωταγωγοῦσα τοὺς πιστοὺς· ἐν ᾧ ἐστῶτες κραυγάζομεν· Τοῦτον τὸν οἶκον, στερέωσον Κύριε.